

# **Protect PV - Solar Inverters** Benutzerhandbuch

AEG Power Solutions GmbH

Revision: 01 Date: 2011-05-25

User Manual 8000038784\_00\_BAL\_de

### Inhaltsverzeichnis

1. Einführung	2
Einführung	2
Definition der Betriebsarten	2
2. Display	4
Display	4
Ansicht	5
Ansicht 2	5
Status	6
Energielog	8
Setup	10
3. Webserver-Kurzanleitung	12
Einführung	12
Unterstützte Zeichen	12
Zugang und Ersteinrichtung	12
Setup-Assistent	13
Betrieb	17
Webserver-Struktur	17
Ansichten "Anlage", "Gruppe" und "Wechselrichter"	19
Zusätzliche Informationen	20
4. Fehlerbehebung	21
Fehlerbehebung	21
5. Wartung	23
Wartung	23
Reinigen des Gehäuses	23
Reinigen des Kühlkörpers	23

# 1. Einführung

# 1.1. Einführung

Dieses Handbuch enthält Informationen zu Funktionen und zur Wartung des Protect PV Solar-Wechselrichters.



Abbildung 1.1: Protect PV 10 kW, Protect PV 12,5 kW, Protect PV 15 kW

CE

CE-Kennzeichnung: Diese Kennzeichnung gibt an, dass die Geräte den geltenden Vorschriften der Richtlinien 2004/108/EG und 2006/95/EG entsprechen.

Die Protect PV-Wechselrichter-Reihe umfasst: Protect PV Protect PV easy

# 1.2. Definition der Betriebsarten

#### Vom Netz (LEDs aus)

Wenn das AC-Netz länger als 10 Minuten nicht mit Energie versorgt wurde, trennt sich der Wechselrichter selbstständig vom Netz und schaltet sich ab. Das ist der normale Nachtbetrieb. Die Benutzer- und Kommunikationsschnittstellen werden zu Kommunikationszwecken weiter mit Energie versorgt.

#### Anschluss erfolgt (Grüne LED blinkt)

Der Wechselrichter läuft an, wenn die PV-Eingangsspannung 250 V erreicht. Er führt eine Reihe interner Selbsttests durch, darunter die automatische PV-Erkennung und die Messung des Widerstands zwischen PV-Arrays und Erde. In der Zwischenzeit werden auch die Netzparameter überwacht. Wenn die Netzparameter über den erforderlichen Zeitraum innerhalb der Spezifikationen liegen (abhängig von den Ländereinstellungen), beginnt der Wechselrichter mit der Versorgung des Netzes.

#### Am Netz (Grüne LED leuchtet)

Der Wechselrichter ist mit dem Netz verbunden und versorgt es mit Strom. Der Wechselrichter wird getrennt, wenn von der Norm abweichende Netzbedingungen festgestellt werden (abhängig von den Ländereinstellungen), im Fall eines internen Ereignisses oder wenn keine PV-Leistung verfügbar ist (wenn das Netz 10 Minuten lang nicht mit Strom versorgt wird). Er geht dann in die Betriebsart "Anschluss erfolgt" oder "Vom Netz".

#### Ausfallsicher (Rote LED blinkt)

Stellt der Wechselrichter beim Selbsttest (in der Betriebsart "Anschluss erfolgt") oder während des Betriebs einen Schaltkreisfehler fest, schaltet er in die Betriebsart "Ausfallsicher". Der Wechselrichter verbleibt im Modus "Ausfallsicher", bis die PV-Leistung 10 Minuten lang ausbleibt oder der Wechselrichter vollständig abgeschaltet wird (AC + PV).

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt Fehlersuche und -behebung.

# 2. Display

# 2.1. Display

#### Anmerkung: 🖉

Durch die erweiterten Funktionen des Wechselrichters kann es bis zu 10 Sekunden dauern, bis das Display nach dem Einschalten zur Verfügung steht.

Der Benutzer hat über das integrierte Display auf der Vorderseite des Wechselrichters Zugang zu allen Informationen über das PV-System und den Wechselrichter.

Das Display hat zwei Betriebsarten:

NormalDas Display ist in Gebrauch.Energieein-<br/>sparungNach 10 Minuten ohne Displayaktivität schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung des Dis-<br/>plays aus, um Energie zu sparen. Durch Drücken einer beliebigen Taste wird es wieder<br/>aktiviert.

Übersicht der Displaytasten und -funktionen:



F1	Ansicht 1 / Ansicht 2 - Bildschirm
F2	Menü Status
F3	Menü Energielog
F4	Menü Einrichtung
* Bei Betätigung eir	ner F-Taste leuchtet die obige LED
auf.	
Home	Zurück zum Bildschirm "Ansicht"
ОК	Eingabe/Auswahl
Pfeil nach oben	Schritt nach oben/Wert erhöhen
Pfeil nach unten	Schritt nach unten/Wert vermindern
Pfeil nach rechts	Bewegt den Cursor nach rechts.
Pfeil nach links	Bewegt den Cursor nach links.
Back	Zurück/Auswahl aufheben
On – Grüne LED	Leuchtet/blinkt = Am Netz/An-
	schluss erfolgt
Alarm – Rote	Blinkt = Ausfallsicher
	Das Carät ist als Master Weshsel
M	richter konfiguriert. Die Symbole
	werden oben rechts angezeigt *
	Der Wechselrichter ist an einen
	Master angeschlossen. Die Symbole
	werden oben rechts angezeigt *
*) Nur Protect PV easy	
,	

Abbildung 2.1: Display

#### Anmerkung: 🖉

Die Kontraststufe des Displays kann bei gedrückter F1-Taste mit der Pfeil-nach-oben-/Pfeilnach-unten-Taste geändert werden.

Die Menüstruktur ist in vier Hauptbereiche unterteilt:

Ansicht	Zeigt eine kurze Liste mit Informationen an (schreibgeschützt).
Status	Zeigt Werte der Wechselrichterparameter an (schreibgeschützt)
Energielog	Zeigt protokollierte Energieerzeugungsdaten an.
Setup	Zeigt konfigurierbare Parameter an (Lese-/Schreibzugriff).

Die folgenden Abschnitte enthalten ausführlichere Informationen.

### 2.1.1. Ansicht

#### Menüstruktur – Ansicht

Parameter	Beschreibung
Modus: Am Netz	Zeigt die aktuelle Betriebsart des Wechselrichters an. Siehe Definitionen der Betriebsarten
Prod. Heute: 12345 kWh	Energieerzeugung von heute in kWh. Wert vom Wechselrichter oder S0-Energiemesser.
Ausgangsleistung: 12345 W	Aktuelle Ausgangsleistung in Watt.
[ Auslastungsleiste ] Zeigt das Niveau der Wechselrichterauslastung als % der max. Nutzung	
Tabelle 2.1: Ansicht	

### 2.1.2. Ansicht 2

|--|

Parameter	Beschreibung
Notavonu	Zeigt an, ob Maßnahmen der Netzverwaltung in Kraft sind.
Netzverw.:	Wird ausgeblendet, wenn keine Maßnahmen der Netzverwaltung in Kraft sind.
Nutzungsgrad: 87 %*	Der Nutzungsgrad wird nur bei vorhandenem Bestrahlungssensor (lokal oder Master)
	angezeigt.
Eingespartes CO <sub>2</sub> insgesamt:123 t <sup>*</sup>	CO2-Einsparung während der gesamten Lebensdauer, berechnet anhand des konfigu-
	rierten Werts.
Gesamteinnahmen: 234,50 Euro *	Einnahmen Lebensdauer, berechnet anhand des konfigurierten Werts.

Tabelle 2.2: Ansicht 2

\*) Nicht verfügbar.

### 2.1.3. Status

Menüstruktur – Status		
Displayfunktionen	Beschreibung	
[-] Umgebungsbedingungen	Nur anwendbar, wenn Sensoren angeschlossen sind	
Einstrahlung: 1400 W/m2	Abstrahlung. "NC", wenn nicht angeschlossen	
PV-Modultemp.: 100 °C	PV-Modultemperatur. "NC", wenn nicht angeschlossen	
Umgebungstemp.: 20 °C	Umgebungstemperatur. "NC", wenn nicht angeschlossen	
Temp. Bestr.sensor: 20 °C	Temperatur Bestrahlungssensor. "NC", wenn nicht angeschlossen	
[-] Photovoltaik		
[-] Aktuelle Werte		
[-] PV-Eingang 1		
Spannung: 1000V	An PV-Eingang 1 erfasste Spannung	
Strom: 15,0 A	An PV-Eingang 1 erfasster Strom	
Leistung 10000 W	An PV-Eingang 1 erfasste Leistung	
[+] PV-Eingang 2		
[+] PV-Eingang 3	Beim Wechselrichtertyp 10 kW nicht angezeigt	
[-] Isolationswiderstand		
Widerstand: 45 M $\Omega$	PV-Isolation bei Inbetriebnahme	
[-] PV-Eingangsenergie		
Gesamt: 369000 kWh	Tägliche Energieerzeugung an allen PV-Eingängen	
PV1: 123000 kWh	Tägliche Energieerzeugung an PV-Eingang 1	
PV2: 123000 kWh	Tägliche Energieerzeugung an PV-Eingang 2	
PV3: 123000 kWh	Tägliche Energieerzeugung an PV-Eingang 3	
[-] PV-Konfiguration		
	Gesamtertrag an PV-Eingang 1. Die Konfiguration wird nur angezeigt	
PV-Eingang 1: Einzeln	wenn sich der Wechselrichter in der Betriebsart "Anschluss erfolgt"	
5* 5	oder "Am Netz" befindet.	
PV-Eingang 2: Einzeln		
PV-Eingang 3: Einzeln		
[-] AC-Netz		
[-] Aktuelle Werte		
[-] Strang 1		
Spannung: 250 V	Spannung an Strang 1	
Strom: 11,5 A	Strom in Phase 1	
Frequenz: 50 Hz	Frequenz in Phase 1	
Leistung: 4997 W	Leistung in Phase 1	
[+] Strang 2		
[+] Strang 3		
[-] DI-Überwachungsgerät		
Strom: 350 mA	Differenzstrom in mA	
[-] Netzverwaltung	Wird nur bei Konfiguration des Wechselrichters für das Mittel- oder	
	Hochspannungsnetz angezeigt (z. B. wenn das ausgewählte Land _MV-	
	Land ist)	
[-] Anpassung Leistungspegel		
	Maximal zugelassene Ausgangsleistung in % der Nennausgangsleis-	
[-] Aktueller Grenzwert: 100 %	tung. "Off" bedeutet, dass die Leistungspegelfunktion deaktiviert wur-	
	de.	
[-] Blindleistung	Nur angezeigt, wenn für die aktuelle Ländereinstellung ein MV-Land	
	oder eine benutzerdefinierte Einstellung festgelegt wurde und es sich	
	um Protect PV Versionen handelt.	
	Art des Sollwerts für Blindleistung. "Off" bedeutet, dass intern keir	
Art des Sollwerts: Off	Sollwert festgelegt wurde, der Wechselrichter jedoch einen externer	
	Sollwert annehmen wird.	
Wert: -	Die Einheit des aktuellen Sollwerts für Blindleistung ist von der Art des	
TTCIC.	gewählten Sollwerts abhängig.	

Tabelle 2.3: Status

Menüstruktur – Status – Fortsetzung		
Displayfunktionen	Beschreibung	
[-] Wechselrichter		
[-] Land: Deutschland	Ländereinstellung	
[-] Interne Bedingungen		
Leistungsmodul 1: 100 °C	Am Leistungsmodul erfasste Temperatur	
PCB1 (AUX): 100 °C	Intern erfasste Temperatur	
[-] Seriennr. und SW-Ver.		
[-] Wechselrichter		
Prod- und Seriennummer:		
A001000201	Produktnummer des Wechselrichters	
011900H2304	Seriennummer des Wechselrichters	
Softwareversion:	Softwareversion des Wechselrichters	
MAC-Adresse:	MAC-Adresse der Kommunikationskarte	
[-] Steuerkarte		
Teile- und Seriennummer:		
<u>C00100003111</u>	Teilenummer der Steuerkarte	
022500H2004	Seriennummer der Steuerkarte	
Softwareversion:	Softwareversion der Steuerkarte	
[-] Leistungskarte		
Teile- und Seriennummer:		
<u>C00100004529</u>	Teilenummer der Leistungskarte	
0023600H2104	Seriennummer der Leistungskarte	
[-] AUX-Karte		
Teile- und Seriennummer:		
<u>C0010000241</u>	Teilenummer der Zusatzkarte	
002541H2204	Seriennummer der Zusatzkarte	
[-] Kommunikationskarte		
Teile- und Seriennummer:		
C0010000201	Teilenummer der Kommunikationskarte	
032500H2504	Seriennummer der Kommunikationskarte	
Softwareversion:	Softwareversion der Kommunikationskarte	
[-] Proz. f. funkt. Sicherheit		
Softwareversion:	Softwareversion des Prozessors für funktionale Sicherheit	
[-] Display		
Softwareversion:	Softwareversion des Displays	
[-] Upload-Status		
UplStatus: Off	Aktueller Upload-Status	
Signalstärke: 99	Signalstarke. Die Signalstarke liegt vorzugsweise zwischen 16 und	
CCM Chatway login	31. 99 bedeutet kein Signal	
GSM-Status: Kein	Aktueller GSM-Netzwerkstatus	
Netzwerk:	Netzwerk, an das das Modern angeschlossen ist	
Gescheiterte Opioads: U	Anzahl der fordadtenden gescheiterten Oploads	
Letzter Fenier: U	Leczle Feiller-ID, Siene GSM-Handbuch für Weitere Informationen	
-		
	Ubracit und Datum des lataten arfalgreichen Unlands	
-	Unizeit unu Datum des ietzten erroigreichen Uploads	

Tabelle 2.4: Status – Fortsetzung

# 2.1.4. Energielog

Menüstruktur – Energielog	
Displayfunktionen	Beschreibung
Energie gesamt:	Gesamte Energieerzeugung seit Installation des Wechselrichters.
123456 kWh	
Gesambernebsuðuer: 20 Stunden	Gesamtbetriebsdauer seit Installation des Wechselrichters
[-] Energielog	
[-] Diese Woche	Energieerzeugung dieser Woche
Montag: 37 kWh	Energieerzeugung eines bestimmten Tages dargestellt in kWh.
Dienstag: 67 kWh	
Mittwoch: 4/ kWh	
Ereitag: 32 kWb	
Samstag: 38 kWh	
Sonntag: 34 kWh	
[-] Letzte 4 Wochen	
Diese Woche: 250 kWh	Energieerzeugung dieser Woche dargestellt in kWh
Letzte Woche: 251 KWh	
Vor 2 Wochen: 254 KWh	
Vor 4 Wochen: 254 KWh	
[-] Dieses Jahr	
Januar: 1000 kWh	Energieerzeugung eines bestimmten Monats gezeigt in kWh
Februar: 1252 KWh	
März: 1254 KWh	
April: 1654 KWh	
Mai: 1584 KWh	
Juni: 1587 KWh	
Δugust: 1685 KWh	
September: 1587 KWh	
Oktober: 1698 KWh	
November: 1247 KWh	
Dezember: 1247 KWh	
[-] Vorjahre	Jährliche Energieerzeugung, bis zu 20 Vorjahre
Dieses Jahr: 10000 kWh	Energieerzeugnis dieses Jahres gezeigt in kWh.
Letztes Jahr: 10000 kWh/m <sup>2</sup>	
Vor 2 Jahren: 10000 kWh/m <sup>2</sup>	
Vor 3 Jahren: 10000 kWh/m <sup>2</sup>	
[-] Finstrahlungslog	Wird nur bei Werten ungleich Null angezeigt
[-] Diese Woche	Bestrahlung dieser Woche
Montag: 37 kWh/m <sup>2</sup>	Bestrahlung eines bestimmten Tages in kWh/m2
Dienstag: 45 kWh/m <sup>2</sup>	
Mittwoch: 79 kWh/m <sup>2</sup>	
Donnerstag: 65 kWh/m <sup>2</sup>	
Freitag: 88 kWh/m <sup>2</sup>	
Samstag: 76 kWh/m <sup>2</sup>	
Sonntag: 77 kWh/m <sup>2</sup>	
[-] Letzte 4 Wochen	Bestrahlung der laufenden Woche in kWh/m2
Diese Woche: 250 kWh/m <sup>2</sup>	
Letzte Woche: 320 kWh/m <sup>2</sup>	
Vor 2 Wochen: 450 KWh/m <sup>2</sup>	
lanuar: 1000 kWh/m <sup>2</sup>	Bestrahlung eines bestimmten Monats in kWh/m2
Februar: 1000 kWh/m <sup>2</sup>	
März: 1000 kWh/m <sup>2</sup>	
April: 1000 kWh/m <sup>2</sup>	
Mai: 1000 kWh/m <sup>2</sup>	
Juni: 1000 kWh/m <sup>2</sup>	
Juli: 1000 kWh/m <sup>2</sup>	
August: 1000 kWh/m <sup>2</sup>	
September: 1000 kWh/m <sup>2</sup>	
Oktober: 1000 kWh/m <sup>2</sup>	
November: 1000 kWh/m <sup>2</sup>	
Dezember: 1000 kWh/m <sup>2</sup>	126 Balana Destashkara bi DOM ili i i "
[-] Vorjahre	Janriiche Bestrahlung, bis zu 20 Vorjahre dargestellt
Lieberton John 10000 kWh/m <sup>2</sup>	
Letztes Janr: 10000 kWh/m <sup>2</sup>	
 Vor 20 Jahren: 10000 kWh/m <sup>2</sup>	

Tabelle 2.5: Energielog

Menüstruktur - Energielog — Fortsetzung		
Displayfunktionen	Beschreibung	
[-] Zeitstempel		
Installiert: 31-12-07	Datum des ersten Netzanschlusses	
Abschaltung: 21:00:00	Letzter Anschluss des Wechselrichters an das Netz	
Prod. gestartet: 06:00:00	Erster Anschluss des Wechselrichters an das Netz heute.	
[-] Reduzierung		
Gst.reduzier.: 0 h	Dauer, während der der Wechselrichter begrenzt Energie erzeugt, angezeigt als Ge- samtzeit in Stunden	
Anp. Leistungspegel: 0 h	Bedingt durch Leistungspegelanpassung	
Freq.Stabilisier.: 0 h	Bedingt durch Frequenzstabilisierung	
Blindleistung: 0 h	Bedingt durch Blindarbeitstabilisierung	
[-] Blindleistung	Wird nur angezeigt, wenn für die aktuelle Ländereinstellung ein MV-Land oder eine benutzerdefinierte Einstellung festgelegt wurde und es sich um Protect PV-Versio- nen handelt.	
[-] Blindarbeit (untererregt):		
1000 000 VArh		
[-] Blindarbeit (übererregt):		
1000 000 VArh		
[-] Ereignisprotokoll		
Letztes Ereignis:	Das letzte Ereignis wird angezeigt. Die Zahl dient Wartungszwecken.	
0	Bei Null liegt kein Fehler vor.	
[-] Letzte 20 Ereignisse	Die letzten 20 Ereignisse werden angezeigt	
1:29-01-2009 14:33:28	Datum und Uhrzeit des Ereignisses	
Netz 29 aus	Gruppe – ID – Status des Ereignisses	
2:29-01-2009 14:33:27		
Netz 29 ein -		
20.		

Tabelle 2.6: Energielog – Fortsetzung

8000038784\_00\_BAL\_de / L00410565-01\_03

### 2.1.5. Setup

Menüstruktur - Setup	
Displayfunktionen	Beschreibung
[-] Externer Alarm	Nur anwendbar, wenn ein externer Alarm angeschlossen ist
Alarm stoppen	Alarm stoppen
Alarm testen	Schließt Testen der roten LED an der Vorderseite ein
Alarmtimeout: 009 s	Dauer der Zeit, in der der Alarm aktiv ist. Wenn der Wert auf 0 eingestellt ist, ist der Alarmtimeout deaktiviert und der Alarm ist aktiv, bis die Störung, die den Alarm ausgelöst hat, behoben ist oder der Alarm abgestellt wird. Siehe oben.
Alarmzustand: Deaktiviert	
[-] Einrichtungsdetails	
Sprache: Deutsch	Sprache des Displays; Anderungen der Displaysprache ha- ben keine Auswirkung auf die Ländereinstellung
[-] Wechselrichterdetails	
Wechselr. Name:	
AEG PS	Der Name des Wechselrichters. Max. 15 Zeichen (nicht aus- schließlich Zahlen).
Gruppenname:*	Name der Wechselrichter-Gruppe
Gruppenname	Max. 15 Zeichen
[-] Master-Modus <sup>*</sup>	
Master-Mod.: Aktiviert*	
[-] Netzwerk*	Wird nur bei aktiviertem Master-Modus angezeigt.
[-] Netzwerk-Scan initiieren	
[-] Fortschritt: 0%	
[-] Gefundene Wechselrichter: 0	
Anlagenname:*	Name der Anlage.
Anlagenname*	Max. 15 Zeichen
[-] Datum u. Uhrzeit einst.	
Datum: TT.MM.1111 (30.12.2002)	Das aktuelle Datum einstellen
Zeit: hh mm ss (13 45 27)	Die aktuelle Uhrzeit einstellen
[-] Kalibrierung	Nur anwendbar, wenn Sensoren angeschlossen sind
[] DV-Array	
PV-Fingang 1: 6000 W	
Eläche DV 1: 123 m <sup>2</sup>	
$\frac{PV-Lingdig 2.0000 W}{Elische DV 2.122 m^2}$	
	Poim Washaalrightar mit nur 2 DV Eingängen nicht ange
PV-Eingang 3: 6000 W	zeigt
Fläche PV 3: 123 m <sup>2</sup>	Beim Wechselrichter mit nur 2 PV-Eingängen nicht ange- zeigt
[-] Bestrahlungssensor	
Skala (mV/1000 W/m <sup>2</sup> ): 75	Sensorkalibrierung
Tempkoeff.: 0,06 %/°C	Sensorkalibrierung
[-] TempFühlerkorrektur	
PV-Modultemp.: 2 °C	Sensorkalibrierung (Korrektur)
Umaebunastemp.: 2 °C	Sensorkalibrierung (Korrektur)
[-] SO-Sensoreingang	
Skala (Impulse/kWh): 1000	Sensorkalibrierung, Siehe Hinweis,
[-] Umaebuna	
	Wert soll bei der Berechnung der CO <sub>2</sub> -Einsparung verwen-
CO <sub>2</sub> -Emissionsfaktor:"	det werden
<u>ט,ס גע/געעוו</u>	Wart call hai dar Parachaung dar Casamtainnahmen war
Vergütung pro kWh:*	wendet werden
_44,42 ct/kWh	
Anfangswert Ausbeute: 1000 kWh*	Wert zur Korrektur der aktuellen Energieerzeugung bei der Berechnung der Ausbeute.
[-] Kommunikationseinricht	Nur anwendbar, beim Anschluss von Kommunikationszube-
	hör
[-] RS485-Setup	
Netzwerk: 15	
Subnetz: 15	
Adresse: 255	
[-] IP-Setup	
IP-Konfig.: Automatisch	
IP-Adresse:	
192.168.1.191	
Subnetzmaske:	
255.255.255.0	
Standard-Gateway:	
192.168.1.1	
DNS-Server:	
123.123.123.123	

Tabelle 2.7: Setup

#### \*) Nicht verfügbar.

Menüstruktur – Setup – Fortsetzung		
Displayfunktionen	Beschreibung	
GPRS-Verbindungseinr.		
SIM PIN-Code: 0000	4-8 Zeichen	
Zugangspunktname:		
Name	Max. 24 Zeichen	
Benutzername:		
Benutzer	Max. 24 Zeichen	
Kennwort:		
Kennwort	Max. 24 Zeichen	
Roaming: Deaktiviert		
[-] Data-Warehouse-Service		
UplKan.: LAN		
Uploadzeit (h:m): 14:55		
Protokoll-Upload starten	Erfordert Energieerzeugungsdaten über einen Zeitraum von mindes- tens 10 Minuten	
D.W. FTP-Serveradresse:		
www.inverterdata.com		
D.WServerport: 65535		
FTP-Modus: Aktiv		
Benutzern. D.WServer:	Standardseriennummer des Wechselrichters	
Benutzer	Benutzername für Data-Warehouse-Konto, max. 20 Zeichen.	
Kennwort D.WServer		
Kennwort	Kennwort für Data-Warehouse-Konto, max. 20 Zeichen.	
[-] Autotest	Startet Autotest. Nur anwendbar bei Ländereinstellung; Italien	
Status: Off		
UNetz: 234 V	Wird nur während Spannungsprüfungen angezeigt	
UTest: 234 V	Wird nur während Spannungsprüfungen angezeigt	
FNetz: 50,03 Hz	Wird nur während Frequenzprüfungen angezeigt	
FTest: 50,03 Hz	Wird nur während Frequenzprüfungen angezeigt	
Abschaltzeit: 53 ms	Wird in den Zuständen "Aus" und "Abschluss OK" nicht angezeigt	
[-] Protokollierung		
Intervall: 10 Min.*	Intervall zwischen den Protokollierungen	
Protokollierkapazität:		
10 Tage		
[-] Webserver		
Passwort zurücksetzen	Stellt das Standard-Kennwort des Webserver wieder her	
[-] Sicherheit		
Kennwort: 0000	Zugriffsebene auf Wechselrichterparameter und -einstellungen	
Sicherheitsebene: 0	Aktuelle Sicherheitsebene	
Abmeldung	Abmeldung auf Sicherheitsebene 0	
[-] Service-Anmeldung	Nur für autorisierte Servicetechniker	
Benutzername:		
Benutzername		
Kennwort:		
Kennwort		

Tabelle 2.8: Setup – Fortsetzung

\*) Nicht verfügbar.

### Anmerkung: 🖉

Wenn ein Wert im Kalibriermenü für den S0-Energiemesser eingestellt ist, deaktiviert der Wechselrichter seinen eigenen Energiezähler, um den Wert vom S0-Messer zu zeigen. Daher wird die Energiezählung nicht gezeigt, wenn ein Wert eingestellt ist, auch wenn kein S0-Messer angeschlossen ist.

# 3. Webserver-Kurzanleitung

# 3.1. Einführung

In diesen Anweisungen wird der Protect PV Webserver erläutert, der den Remote-Zugriff auf den Wechselrichter erleichtert.

Aktuelle Anweisungen finden Sie im Download-Bereich unter www.aegps.com/solarinverters.

### 3.2. Unterstützte Zeichen

Die folgenden Zeichen werden in allen Sprachen unterstützt und können über den Webserver eingegeben werden:

Buchstaben	abcdefghijklmnopqrstuvwxyz		
Großbuchstaben	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ		
Zahlen	0123456789		
Sonderzeichen .,-+?!@:;/\_()#* %			
Hinweis: In Wechselrichternamen sind keine Leerzeichen zulässig			

Bei den Anlagen-, Gruppen- und Wechselrichternamen sind nur folgende Zeichen erlaubt:

Buchstaben	abcdefghijklmnopqrstuvwxyz	
Großbuchstaben	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ	
Zahlen	0123456789	
Sonderzeichen		
I I i a the second se		

Hinweis: In Wechselrichternamen sind keine Leerzeichen zulässig.

# 3.3. Zugang und Ersteinrichtung

### 3.3.1. Zugang über PC-Ethernet-Schnittstelle



Ändern Sie die Anmeldedaten und das Passwort für den Master-Wechselrichter von Webserver sofort, um optimale Sicherheit bei der Verbindung mit dem Internet zu erhalten. Das Passwort kann unter [Setup  $\rightarrow$  Webserver  $\rightarrow$  Admin] geändert werden.

#### Schritte für die Einrichtung:

- 1. Wählen Sie aus, welcher Wechselrichter als Master eingestellt werden soll.
- Öffnen Sie die Abdeckung dieses Wechselrichters. Anweisungen hierzu finden Sie in der Protect PV-Installationsanleitung.
- 3. Schließen Sie die RJ45-Wechselrichterschnittstelle mithilfe eines Patchkabels (Netzwerkkabel cat5e, gekreuzt oder ungekreuzt) an die PC-Ethernet-Schnittstelle an.
- 4. Warten Sie, bis Windows auf dem PC eingeschränkte Konnektivität meldet (wenn kein DHCP vorhanden ist). Öffnen Sie dann den Internet-Browser.
- 5. Geben Sie http://invertername in das Adressenfeld ein:
  - Suchen Sie die Seriennummer auf dem Produktschild seitlich am Gehäuse.
  - Die 10 letzten Ziffern der Seriennummer (1) bezeichnen Namen des Wechselrichters.

Туре:	Protect PV 10	
PV input:	1000 VDC, max. 2 x 12 A	l.
	250 - 800VDC MPP	
Output:	3 x 400 VAC/N/PE, 50 H	iz, Class I
	10 kW nom, 3 x 15 A ma	ĸ
Chassis:	IP54, Temp -25°C to 60°	С
1	39F0144010502G23	31
$\mathbf{C} \mathbf{E}$	/DE0126-1-1	
AEG Power Solutions - Made in Europe		
AEG is a registered Trademark used under		
license from AB Electrolux (publ) Safety test passed		

Abbildung 3.1: Produktschild

- 6. Das Webserver-Anmeldedialogfeld wird geöffnet.
- 7. Geben Sie in die Felder für Benutzer und Passwort "admin" ein, und klicken Sie auf [Anmelden].
- 8. Beim ersten Anmelden wird ein Setup-Assistent gestartet. Stellen Sie sicher, dass Popups aktiviert sind, bevor der Assistent startet.

### **3.3.2.** Setup-Assistent

#### Schritt 1 von 7: Master-Einstellung

Klicken Sie auf [Diesen Wechselrichter als Master einstellen], um einen Master-Wechselrichter einzurichten.

- Ein Scanvorgang wird durchgeführt, um die Wechselrichter im Netzwerk zu identifizieren.
- Ein Popup-Fenster zeigt die Wechselrichter, die erfolgreich identifiziert wurden.

Klicken Sie auf [OK], um zu bestätigen, dass die korrekte Anzahl an Wechselrichtern gefunden wurde.

To establish the master inverter, click on set this inverter as master. A network scan will begin.	
Next	

Abbildung 3.2: Schritt 1 von 7: Master-Einstellung

Informationen zum späteren Ändern dieser Einstellungen erhalten Sie unter *Setup, Wechselrich*terdetails. •

#### Schritt 2 von 7: Display-Sprache

Wählen Sie die Display-Sprache. Dies ist keine Ländereinstellung.

Die Standardsprache ist Englisch.



Abbildung 3.3: Schritt 2 von 7: Display-Sprache

Informationen zum späteren Ändern der Spracheinstellung finden Sie unter *Setup, Setup-Details*.

#### Schritt 3 von 7: Uhrzeit und Datum

Geben Sie folgendes ein:

- Uhrzeit im 24-Stunden-Format
- Datum
- Zeitzone

Eine genaue Eingabe ist wichtig, da Datum und Uhrzeit für Protokollierungszwecke verwendet werden. Die Anpassung an die Sommerzeit erfolgt automatisch.

Einstellungshilfe: :	Schritt 3 von 7
Uhrzeit (hh: mm: ss) Datum (TT-MM-JJJJ)	13]: 21]: 33 13]- 12]- 2010]
Zeitzone	GMT +1 V
Vorheriger	Nächster

Abbildung 3.4: Schritt 3 von 7: Uhrzeit und Datum

Informationen zum späteren Ändern dieser Einstellungen finden Sie unter *Setup, Wechselrich*terdetails, Datum und Uhrzeit festlegen.

#### Schritt 4 von 7: Anschlussleistung

Geben Sie für jeden PV-Eingang folgendes ein:

- Flächenbereich
- Anschlussleistung

Weitere Informationen erhalten Sie im Protect PV-Referenzhandbuch.

Falsche Einstellungen können schwerwiegende Folgen für die Produktionseffizienz haben.

Einstellungshilfe:	Schritt 4 von 7
PV1 Fläche PV1 Leistung	40.0 m <sup>2</sup>
PV2 Fläche	40.0 m <sup>2</sup>
PV2 Leistung PV3 Fläche	6000 W 40.0 m <sup>2</sup>
PV3 Leistung	6000 W
Vorheriger	Nächster

Abbildung 3.5: Schritt 4 von 7: Anschlussleistung

Informationen zum Ändern der Anschlussleistung finden Sie unter *Setup, Kalibrierung, PV-Anlage.* 

#### Schritt 5 von 7: Ländereinstellung

Wählen Sie die Ländereinstellung gemäß der Installation. Um die Anforderungen des mittleren Spannungsnetzes zu erfüllen, wählen Sie eine Länderoption mit der Endung MV.

• Die Standardeinstellung ist [nicht definiert].

Wählen Sie die Ländereinstellungen zur Bestätigung erneut aus.

• Die Einstellung wird sofort aktiviert.



Die korrekte Auswahl ist wichtig, um die lokalen und nationalen Standards einzuhalten.

Eine falsche Einstellung kann schwerwiegende Folgen haben.



Abbildung 3.6: Schritt 5 von 7: Ländereinstellung

```
Anmerkung: 🖉
```

Wenn die ersten Einstellungen nicht mit den bestätigten Einstellungen übereinstimmen,

- wird die Länderauswahl abgebrochen.
- Der Assistent kehrt zu Schritt 5 zur
  ück.

Wenn die ersten Einstellungen und die bestätigten Einstellungen übereinstimmen, aber inkorrekt sind, wenden Sie sich an den Service.

Informationen zum späteren Ändern der Ländereinstellungen erhalten Sie unter Setup, Setup-Details.

#### Schritt 6 von 7: Replikation

So replizieren Sie die Einstellungen von Schritt 1 bis 6 auf andere Wechselrichter im gleichen Netzwerk

- Wählen Sie die Wechselrichter.
- Klicken Sie auf [Replizieren].

#### Anmerkung: 🖉

Wenn die PV-Konfiguration, die installierte PV-Leistung und der PV-Anlagenbereich von den anderen Wechselrichtern im Netzwerk vom Master abweichen, führen Sie keine Replikation durch. Nehmen Sie die Einstellungen für die untergeordneten Wechselrichter einzeln vor.

Einstellungshilfe: Schritt 6 von 7				
Einstellung auf die anderen Wechselrichter übertragen				
🔽 Alle Name				
	123456F0001	Konfiguriert		
	123456F0002 (Master)	Konfiguriert		
	123456F0003	Konfiguriert		
	123456F0004	Konfiguriert		
	123456F0005	Konfiguriert		
	123456F0006	Konfiguriert		
	123456F0007	Konfiguriert		
	123456F0008	Konfiguriert		
		Nicht konfiguriert		
	Replicate			
Vorheriger Nächster				

Abbildung 3.7: Schritt 6 von 7: Replikation

#### Schritt 7 von 7: Starten des Wechselrichters

Der Wechselrichter startet automatisch, wenn die Installationsfolge abgeschlossen ist (siehe Protect PV-Installationsanleitung) und die Sonneneinstrahlung nicht ausreichend ist. Der Startvorgang einschließlich Selbsttest dauert einige Minuten.

Einstellungshilfe: Schritt 7 von 7
Der Wechselrichter ist jetzt konfiguriert und einsatzbereit!
Hinweis: Wenn die Einstellungen der PV-Anlage und der PV-Leistung eines Slave-Wechselrichters von denen des Master- Wechselrichters abweichen, konfigurieren Sie den Slave-Wechselrichter bitte auf die korrekten Werte.
Vorheriger Beenden

Abbildung 3.8: Schritt 7 von 7: Starten des Wechselrichters

Um den Setup später zu ändern, greifen Sie über die integrierte Webschnittstelle oder das Display auf den Wechselrichter auf Wechselrichterebene zu.

- Der Wechselrichtername kann unter [Setup → Wechselrichterdetails] geändert werden.
- Der Mastermodus kann unter [Setup  $\rightarrow$  Wechselrichterdetails] aktiviert werden.

### 3.4. Betrieb

### 3.4.1. Webserver-Struktur

Die Webserver-Übersicht ist folgendermaßen aufgebaut.

3

			*1	Solar Inverters *2 Group 1
				Inv/ *3
Ansicht Status Log	Setup *4			
Übersicht *5	Inv1	*6		
Ŭ	Wechselrichterstatus:	•		
Auswertung	Leistung aktuell:	0.00 W		
- Tagesleistung	Ertrag heute:	0.00 Wh		
- Monatsertrag				
- Jahresertrag	Vergütung gesamt:			
	CO2-Einsparung gesamt:	0.0 kg		
	Nutzungsgrad:	-0 %		
Performance	Gesamtertrag:	392.00 Wh		
- Monatlich				
- Jährlich	Anpassung des Leistungspegels:	100.0 %		
Courseline   Kourteline	Abuvaldunu   Ciabaubaita		15	C Davier Caludiana 2014
Sprache   Kontakt	Abmeldung   Sicherheits	sebene: U	AEC	5 Power Solutions 2011

Abbildung 3.9: Übersicht

- 1. Anlagenname: Zeigt den aktuellen Namen der Anlage an:
  - Klicken Sie auf den Anlagennamen, um die Anlagenansicht anzuzeigen.
  - Ändern Sie den Anlagennamen unter [Setup → Anlagendetails].
- 2. Gruppenmenü: Zeigt die Gruppen der Wechselrichter:
  - Standardmäßig werden die Wechselrichter der Gruppe 1 zugeordnet.
  - Klicken Sie auf einen Gruppennamen, um die Gruppenanzeige und eine Liste der Wechselrichter in der Gruppe anzuzeigen.
  - Ändern Sie den Gruppennamen unter [Setup → Wechselrichterdetails] in der Wechselrichteransicht.
- 3. **Gruppenmitglieder:** Zeigt die Wechselrichter in der derzeit ausgewählten Gruppe an. Standardmäßig besteht die Bezeichnung des Wechselrichters auf der Seriennummer (siehe Abschnitt *Zugriff auf* Webserver):
  - Klicken Sie auf den Namen eines Wechselrichters, um die Wechselrichteransicht anzuzeigen.
  - Ändern Sie den Namen des Wechselrichters unter [Setup → Wechselrichterdetails] in der Wechselrichteransicht.
- 4. Hauptmenü: Dieses Menü ist das Hauptanzeigemenü für den Wechselrichter.
- 5. **Untermenü:** Das Untermenü ist dem aktuell ausgewählten Hauptmenüelement zugeordnet. Alle Untermenüs eines bestimmten Hauptmenüelements werden hier angezeigt.
- 6. **Inhaltsbereich:** Das Webserver-Hauptmenü und die Untermenüs entsprechen den Menüs im Display des Wechselrichters. Der Inhalt des hier angezeigten Untermenüs entspricht dem ausgewählten Untermenü: [Übersicht]. Außerdem verfügen bestimmte Seiten der Übersichtlichkeit halber über ein horizontales Menü.
- 7. **Fußzeile:** Optionen in der Fußzeile:

- **Sprache:** Öffnet ein Popup-Fenster. Klicken Sie auf eine Flagge, um die Sprache von Webserver auf die gewünschte Sprache für die aktuelle Sitzung einzustellen.
- Kontakt: Öffnet ein Pop-up-Fenster mit den AEG PS-Kontaktdaten.
- Abmeldung: Öffnet das Dialogfeld f
  ür die Anmeldung bzw. Abmeldung.
- **Sicherheitsebene:** Zeigt die aktuelle Sicherheitsebene (siehe Abschnitt *Sicherheitsebenen*).

#### Anmerkung: 🖉

Der Inhalt des Hauptmenüs ändert sich abhängig davon, welches Menü derzeit ausgewählt ist: die Anlage, eine Gruppe von Wechselrichtern oder ein individueller Wechselrichter. Die aktive Anzeige wird durch roten Text gekennzeichnet.

### 3.4.2. Ansichten "Anlage", "Gruppe" und "Wechselrichter"

Auf dem Übersichtsbildschirm für die Ansichten "Anlage", "Gruppe" und "Wechselrichter" werden dieselben allgemeinen Statusinformationen angezeigt.



Abbildung 3.10: Anlagenansicht

Element	Ein-	Ansicht		Beschreibung	
	heit	Anlage und Gruppe	Wech- selrich- ter		
Gesamtanlagen- status	-	x		<ul> <li>Rot: Nutzungsgrad der Anlage &lt; 50 %, oder:</li> <li>Ein beliebiger Wechselrichter im Netzwerk</li> <li>- im Sicherheitsprüfungsmodus, oder</li> <li>- fehlt auf der Prüfliste, keine Verbindung mit dem Master</li> <li>Gelb: Ein beliebiger Wechselrichter im Netzwerk</li> <li>- mit einem Nutzungsgrad &lt; 70 %, oder</li> <li>- im Modus Anschluss erfolgt oder Vom Netz getrennt</li> <li>Grün: Nutzungsgrad der Anlage ≥ 70 %, und</li> <li>- alle Wechselrichter im Modus Am Netz</li> </ul>	
			x	Rot: Nutzungsgrad des Wechselrichters < 50 %, oder Wechselrichter zeigt eine Fehlermeldung Gelb: Nutzungsgrad des Wechselrichters zwischen 51 % und 70 %, oder Wechselrichter ist im Modus <i>Anschluss</i> <i>erfolgt</i> Grün: Keine Fehler und - Nutzungsgrad des Wechselrichters ≥70 %, und - der Wechselrichter befindet sich im Modus "Vom Netz getrennt"	
Aktuelle Leistung	kW	х	х	Energieleistung in Echtzeit	
Ertrag heute	kWh	x	х	Kumulativer Ertrag des Tages	
Vergütung gesamt	Euro	х	х	Kumulative Einnahmen seit dem ersten Start	
CO <sub>2</sub> -Einsparung gesamt	kg	x	x	Kumulative CO <sub>2</sub> -Einsparungen seit dem ersten Start	
Nutzungsgrad	%	х	х	Echtzeit-Nutzungsgrad	
Gesamtertrag	kWh	х	х	Kumulativer Ertrag seit dem ersten Start	
Anpassung Leis- tungsgrenze	%		x	Maximale Leistungsgrenze in % der Wechselstrom-Nenn- ausgangsleistung des Wechselrichters.	

#### Anmerkung: 🖉

Zur Berechnung des Nutzungsgrads ist ein Einstrahlungssensor erforderlich, siehe [Setup  $\rightarrow$  Kalibrierung].

# 3.5. Zusätzliche Informationen

Im Webserver-Benutzerhandbuch finden Sie weitere Angaben zu folgenden Themen:

- Inbetriebnahme und Überprüfung von Einstellungen des Wechselrichters
- Datentransfer
- Diagramme
- Fernzugriff
- Datenupload über das Webportal
- Protokollierungskapazität und Änderung der Protokollierungsintervalle
- Sicherung und Wiederherstellung von Einstellungen

# 4. Fehlerbehebung

# 4.1. Fehlerbehebung



Beachten Sie, dass alle Arbeiten an Wechselrichtern und elektrischen Installationen nur von geschultem und autorisiertem, mit elektrischen Anlagen und Sicherheitsfragen vertrautem Personal vorgenommen werden dürfen.

Falls der Wechselrichter nicht die erwartete Energie liefert, arbeiten Sie die Checkliste ab, bevor Sie den Service anrufen.

- 1. Überprüfen Sie, ob das Netz ordnungsgemäß an den Wechselrichter angeschlossen und der Netzschalter nicht abgeschaltet ist.
- 2. Überprüfen Sie, ob genügend Sonneneinstrahlung zur Stromerzeugung zur Verfügung steht. Upv >250 V
- 3. Überprüfen Sie das PV-System auf Verschattung und lose Kabel bzw. Anschlüsse.
- 4. Überprüfen Sie, ob die Spannung der PV-Module innerhalb der zu erwartenden Werte liegt. Falls nicht, weiter bei Punkt 7.
- 5. Überprüfen Sie, ob die Spannungen des Netzes innerhalb der Grenzwerte liegen. Falls nicht, wenden Sie sich an Ihr Energieversorgungsunternehmen, um technische Hilfe zu erhalten.
- 6. Falls die obigen Punkte in Ordnung waren, warten Sie 15 Minuten, um festzustellen, ob es sich um eine permanente Störung handelt.
- 7. Wenn das PV-System weiterhin keinen Strom in das Netz liefert, überprüfen Sie die Anzeige auf:
  - PV-Modulspannung, Strom und Leistung
  - Gitterspannung, Strom und Leistung
  - Ereignistext, siehe Protokollbereich

Rufen Sie dann den Service an.

Bei einer Störung blinkt die rote LED, und das Display zeigt ein Ereignis an. Hinweise zu Ereignisbeschreibungen und empfohlenen Aktionen finden Sie in der entsprechenden Tabelle.

Ereignistext	Beschreibung	Abhilfe	
Netz	Netzwerte außerhalb des zulässigen	Die Spannungs- und Frequenzwerte im Display überprüfen. Wenn	
	Bereichs	die Werte Null sind, die Schutzschalter (Sicherungen) und Kabel	
		überprüfen. Wenn die Werte außerhalb der angewandten Grenz-	
		werte liegen, fordern Sie den technischen Kundendienst Ihres In-	
		stallations-/Energieunternehmens an.	
PV	Die PV-Isolation ist zu niedrig	Führen Sie eine Sichtprüfung sämtlicher PV-Kabel und -Module	
		durch. Fordern Sie bei häufigem Auftreten des Ereignisses den	
		technischen Kundendienst an.	
Intern	Ein internes Ereignis ist eingetreten.	Prüfen Sie, ob der Luftstrom über den Kühlkörper beeinträchtigt	
		wird. 5 Minuten warten. Wenn der Wechselrichter nicht neu ange-	
		schlossen werden kann (obwohl die Strahlungsstärke ausreichend	
		ist) oder das Ereignis regelmäßig auftritt, müssen Maßnahmen er-	
		griffen werden. Den Wechselrichter warten.	
Ausfallsicher	Interner Fehler oder AC-Installati-	Schalten Sie die AC- und DC-/PV-Versorgung des Wechselrichters	
	onsfehler	ab. Führen Sie eine Sichtprüfung der PV-Anlage durch. Wenn alles	
		in Ordnung ist, können Sie nach 5-minütiger Wartezeit die AC-	
		und DC-/PV-Versorgung wiederherstellen. Wenn der Wechselrich-	
		ter wieder in die Betriebsart "Ausfallsicher" wechselt, müssen Maß-	
		nahmen ergriffen werden. Den Wechselrichter warten.	

Tabelle 4.1: Ereignisse

Anmerkung: 🖉 Weitere Ereignisbeschreibungen siehe Protect PV-Referenzhandbuch Downloadbereich unter www.aegps.com/solarinverters

### 5. Wartung

### 5.1. Wartung

Der Wechselrichter erfordert im Normalfall keine Instandhaltung oder Kalibrierung.

Stellen Sie sicher, dass der Kühlkörper an der Rückseite des Wechselrichters nicht verdeckt wird.

Reinigen Sie die Kontakte des PV-Lastschalters einmal pro Jahr. Führen Sie die Reinigung durch, indem Sie den Schalter zehnmal ein- und ausschalten. Der PV-Lastschalter befindet sich unten am Wechselrichter.

### 5.1.1. Reinigen des Gehäuses

Reinigen Sie den Wechselrichterschrank mit Druckluft, einem weichen Tuch oder einer Bürste.

### 5.1.2. Reinigen des Kühlkörpers

Reinigen Sie den Kühlkörper mit Druckluft, einem weichen Tuch oder einer Bürste. Stellen Sie für korrekten Betrieb und eine lange Lebensdauer an folgenden Stellen freie Luftzirkulation sicher:

- um den Kühlkörper herum und an der Rückseite des Wechselrichters
- zum Lüfter an der Grundplatte des Wechselrichters hin



Berühren Sie den Kühlkörper während des Betriebs nicht. Die Temperatur kann 70 °C überschreiten.

### Anmerkung: 🖉

Den Wechselrichter nicht abdecken.

Verwenden Sie zum Reinigen des Wechselrichters keinen Wasserschlauch, keine aggressiven Chemikalien, Reinigungslösungen oder kräftige Waschmittel.

5



#### France & Africa

AEG Power Solutions ZI 10 rue Jean Perrin 37173 Chambray-lès-Tours Tel: + 332 47 80 88 96 Fax: + 332 47 80 88 38 Email: service.fr@aeqps.com

#### Germany

AEG Power Solutions Emil-SiepmannStr.32 D-59581 Warstein/Belecke Tel: + 49 2902 763 100 Fax: + 49 2902 763 645 Email: service.de@aegps.com

#### **United Kingdom**

AEG Power Solutions Ltd. Vision 25 Innova Park Enfield EN3 7XY Tel: +44 (0) 1992 719 200 Fax: +44 (0) 1992 702 151 Email: <u>service.uk@aegps.com</u>

#### Italy

 AEG Power Solutions

 Via Trento 30

 20059 Vimercate – Milan

 Tél :
 +39 0 39 686 3837

 Fax :
 +39 0 39 686 3847

 Email:
 service.it@aegps.com

#### Spain

AEG Power Solutions, SL Parque Tecnologico de Alava C/Albert Einstein 31 01510 Minano – Alava Tél: + 34 66 990 31 12 Fax: +34 945 21 41 11 Email: service.es@aegps.com

#### **Czech Republic**

AEG Power Solutions spol. s r.o. Na vlastní pude 6/1368 102 00 PRAHA 15 Hostivar Tel: + 420 602 316 314 Fax: + 420 274 773 265 Email: <u>service.cz@aeqps.com</u>

#### Netherlands

AEG Power Solutions Weerenweg 29 1161 AH Zwanenburg Tel: + 31 20 40 77 818 / 821 Tel.outside office hours + 31 20 40 77 866 Fax: + 31 20 40 77 801 Email: service.nl@aeqps.com Free Manuals Download Website <u>http://myh66.com</u> <u>http://usermanuals.us</u> <u>http://www.somanuals.com</u> <u>http://www.4manuals.cc</u> <u>http://www.4manuals.cc</u> <u>http://www.4manuals.cc</u> <u>http://www.4manuals.com</u> <u>http://www.404manual.com</u> <u>http://www.luxmanual.com</u> <u>http://aubethermostatmanual.com</u> Golf course search by state

http://golfingnear.com Email search by domain

http://emailbydomain.com Auto manuals search

http://auto.somanuals.com TV manuals search

http://tv.somanuals.com